

# STAGIONE TEATRALE 2022 - 23

 cineteatro  
merate

**CINETEATRO MANZONI  
MERATE**

**VIA PAPA GIOVANNI XXIII, 23  
23807 MERATE | LC**

 [WWW.CINETEATRO.CHIESADIMERATE.IT](http://WWW.CINETEATRO.CHIESADIMERATE.IT)  
 CINE-TEATRO MANZONI  
 [CINETEATROMANZONIMERATE@GMAIL.COM](mailto:CINETEATROMANZONIMERATE@GMAIL.COM) | [INFO@DUEPUNTISRL.IT](mailto:INFO@DUEPUNTISRL.IT)  
 WHATSAPP: 351 5890142

GESTORE:  
PARROCCHIA S. AMBROGIO  
MERATE | LC

due   punti



  
TECHNOPROBE

# UP & DOWN



**GIOVEDÌ  
13 OTTOBRE  
2022**

 cineteatro  
merate



Produzione

## IL PROGETTO

Il progetto UP&Down nasce nel 2015 dalla collaborazione tra Paolo Ruffini la compagnia teatrale Mayor Von Frinzius, uno straordinario esempio di teatro integrato composta in prevalenza da attori disabili.

**UP**  
&DOWN

Si tratta di un progetto cross-mediale che si realizza su tre espressioni artistiche: una teatrale, una cinematografica e una editoriale.

Il cuore pulsante del progetto è lo spettacolo teatrale, in cui Paolo Ruffini va in scena con alcuni degli attori della compagnia (cinque con Sindrome di Down, uno affetto da autismo e uno in carrozzina). Insieme realizzano uno strepitoso varietà, scorretto e irriverente, che interrompe le liturgie teatrali e spezza i pregiudizi del pubblico, riuscendo ad emozionare, a divertire e a commuovere.

Debutta nel 2018 con un tour che riscuote grande successo e proprio durante quel periodo vengono realizzate le riprese del Documentario dal titolo UP&Down – Un Film Normale che diventa un'indagine sulla normalità e che racconta sul grande schermo proprio questa impresa fuori dal comune.

Infine, nel 2019, prima della ripresa del tour, Paolo Ruffini pubblica il libro La sindrome di UP – edito da Mondadori – in cui descrive l'esperienza tracciando un percorso verso la felicità attraverso quanto condiviso con i suoi compagni di viaggio.

## NOTE DELL'AUTORE

*"Il teatro, il cinema, l'arte, non sanno che farsene della normalità. La vita stessa non ci chiede di essere normali, la vita è un inno alla diversità: siamo tutti diversamente normali e ugualmente diversi.*

*In questo progetto parliamo di abilità e disabilità alla felicità, alla bellezza, alla meraviglia nei confronti delle cose che viviamo quotidianamente.*

*Lavorando con questi attori ho scoperto una confidenza con la vita che loro possiedono e che noi cosiddetti normali, invece, abbiamo perduto. Ho imparato la vera essenza della resilienza: un limite che si trasforma in occasione."*

*Paolo Ruffini*



## LO SPETTACOLO TEATRALE

Un happening comico, disobbediente e commovente, che ha come filo conduttore le relazioni, tra cui la relazione con il tempo, con le emozioni, con la diversità. Attraverso il filtro dell'ironia si indaga l'abilità e la disabilità alla felicità.

Una rappresentazione dai connotati surreali e dagli sviluppi inaspettati con una forte connotazione d'improvvisazione, che interrompe le liturgie teatrali e offre al pubblico una vera e propria esperienza in cui le distanze tra palcoscenico e platea si annullano, e alla fine attori e spettatori si trovano per condividere un gesto rivoluzionario: un grande abbraccio.

Lo spettacolo UP&Down nella sua versione televisiva è diventato un appuntamento fisso del Natale, infatti il 25 dicembre 2018 e ancora nel 2019 è andata in onda su Italia 1 una replica dello spettacolo in scena al Teatro Verdi di Firenze, con ospiti d'eccezione, che ha registrato medie di oltre un milione di telespettatori. Lo show ha replicato nel 2020 con una versione in studio dal titolo "Up&Down, un Natale normale".

